



Цветной телевизор

Руководство пользователя

Перед тем, как пользоваться вашим телевизором, пожалуйста, внимательно прочтите данное Руководство. Сохраните его для использования в будущем. Запишите номер модели и серийный номер телевизора. Когда вам понадобится техническое обслуживание телевизора, посмотрите на табличке, прикрепленной к задней крышке, и сообщите в сервисный центр следующую информацию:

Номер модели :
Серийный номер :

Содержание

Установка	3
Местоположение и функции органов управления	4
Пульт дистанционного управления	
Установка батареек в ПДУ	
Передняя панель / боковая панель	
Управление основными функциями ателевизора	7
Включение и выключение/Переключение каналов	
Регулировка громкости звука/Быстрый просмотр	
Функция выключения звука/Автоматическая демонстрация	
Выбор языка экранной информации (не во всех моделях)	
Экранные меню	8
Выбор из меню	
Настройка на телевизионные станции	9
Автоматическая настройка на телевизионные станции	
Ручная настройка на станции	
Точная настройка/Редактирование программ	
Вызов таблицы программ	
Настройка изображений	14
PSM (память состояния изображения)	
Регулировка параметров изображения / Режим 100 герц	
Сведение лучей / Выбор функции "Турбо изображение"	
Настройка звука	16
SSM (память состояния звука)/Настройка звука	
Выбор функции "Турбо звук"	
Выбор выходного сигнала звукового сопровождения	
Прием стереофонических программ и программ, передаваемых на двух языках	
Прием передач, передаваемых в системе звукового сопровождения NICAM (не во всех моделях)	
Другие функции	18
Режимы TV и AV / Режим VGA (не во всех моделях)	
Автоматическое переключение в режим AV (аудио/видео) (не во всех моделях)	
Электронный замок от детей/Автоматический таймер сна	
Синий Фон(не во всех моделях) / Таймер 'сон'	
Картинка в картинка (не во всех моделях)	21
Включение и выключение	
Выбор режима входа для субкартинки	
Замена субкартинки на основную картинку	
Переключение каналов для субкартинки	
Размер субкартинки	
Остановка изображения для субкартинки	
Изменение положения субкартинки	
Сканирование телевизионных каналов (программ)	
Телетекст (не во всех моделях)	22
Включение и выключение функции телетекста	
Простой текст/Текст СВЕРХУ (не во всех моделях)	
БЫСТРЫЙ ТЕКСТ/Специальные функции телетекста	
Подключение внешней аппаратуры	25
Гнездо антенны	
Гнезда входов/выходов аудио/видео (не во всех моделях)	
Евроразъем (не во всех моделях)	
Входные гнезда для S-Video/Audio (S-AV) (не во всех моделях)	
Входные гнезда компонентного сигнала (не во всех моделях)	
РС вход/аудио в разьеме (не во всех моделях)	
Порядок поиска причины и устранения неисправности	

Установка

Питание

Питание телевизора осуществляется от электросети переменного тока, напряжение питания указано в табличке, прикрепленной к задней стенке телевизора. Запрещается подключать телевизор к источнику питания постоянного тока. Во время грозы и при частых отключениях напряжения в электросети извлеките штекер кабеля антенны из гнезда антенны и отсоедините вилку шнура питания от розетки электросети.

~

⚡

Во избежание пожара или поражения электрическим током не оставляйте телевизор под дождем или в условиях повышенной влажности.

Обслуживание

Никогда не открывайте заднюю стенку телевизора, поскольку в телевизоре имеются опасное для жизни напряжение и другие источники опасности. Если телевизор перестает нормально работать, отключите телевизор от электросети и обратитесь за содействием в торговую организацию, которая продала Вам телевизор.

Антенна

Подсоедините штекер кабеля антенны к гнезду, обозначенному символом Ω , расположенному на задней панели телевизора. Для получения хорошего изображения следует пользоваться наружной антенной.

Порядок установки

Установите телевизор в таком месте, чтобы на экран не падал яркий искусственный или солнечный свет. Телевизор не должен подвергаться излишним вибрациям, воздействию влаги, пыли или тепла. Обеспечьте беспрепятственную циркуляцию воздуха вокруг телевизора. Не закрывайте вентиляционных отверстий на задней стенке телевизора. Управление всеми функциями телевизора может осуществляться с помощью пульта дистанционного управления (ПДУ). Управление некоторыми функциями также может осуществляться с помощью кнопок, расположенных на передней панели телевизора.

Если Вы передвигаете или переставляете телевизор в другое место, выключите основной переключатель, по крайней мере на 30 минут, чтобы снять напряжение цвета с экрана.

При невыполнении следующих пунктов возможно изменение цвета изображения из-за намагничивания.

Не устанавливайте телевизоры рядом с динамиками, отопительными батареями, металлическими трубами и т.д. (Установите телевизоры на подходящее расстояние)

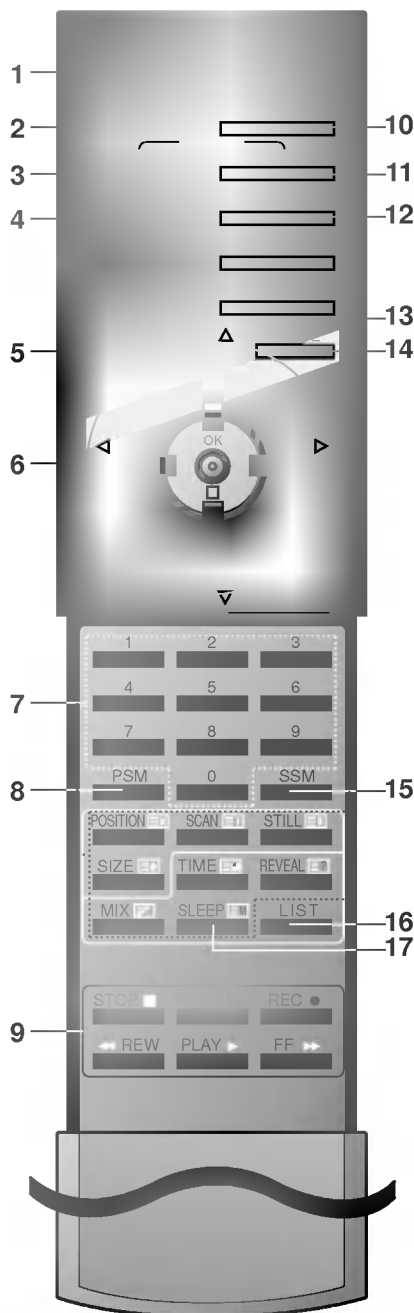
Не ставьте предметы содержащие магнит близко к телевизору.

Не отображайте на экране фиксированное изображение в течение длительного времени. Если фиксированное изображение находится на экране в течение длительного времени, то оно может остаться видимым.

**Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories.
Долби, TDolby, TPro LogicY и символ с двойным TDY -
товарные знаки фирмы Dolby Laboratories.**

Местоположение и функции органов управления

Управление всеми функциями может осуществляться с пульта дистанционного управления. Некоторые функции также могут регулироваться кнопками, расположенными на передней панели телевизора.



Пульт дистанционного управления

Прежде чем пользоваться пультом дистанционного управления, вставьте в него элементы питания.

- 1. ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ**
Включает телевизор из дежурного режима и переключает его в дежурный режим.
- Выбирает язык для передачи, которая ведется на двух языках.
Выбирает выход звука
- 3. КНОПКА TURBO SOUND (ТУРБО ЗВУК)**
Выбирает функцию "Турбо звук".
- 4. Кнопки PIP (Картинка в картинке)**
PIP (КАРТИНКА В КАРТИНКЕ)
Включает и выключает субкартинку (маленький экран, расположенный на основном экране телевизора).
PR+/-
Осуществляет смену телевизионного канала отображаемой на экране субкартинки.
SWAP (ПЕРЕМЕНА МЕСТ)
Осуществляет замену главной картинки субкартинкой и наоборот.
INPUT (ВХОД)
Устанавливает режим входа для субкартинки.
SIZE (РАЗМЕР)
Изменяет размер субкартинки.
STILL (СТОП-КАДР)
Останавливает движение субкартинки.
POSITION (ПОЛОЖЕНИЕ)
Перемещает субкартинку в направлении по часовой стрелке.
SCAN
Просматривает записанные в память телевизионные каналы на 12 субкартинках.
- 5. МЕНЮ**
Вызывает экранное меню.
- ▲ / ▼ (ПРОГРАММА ВВЕРХ/ВНИЗ)**
Включает телевизор из дежурного режима.
Выбирает программу или пункт меню.
◀ / ▶ (ГРОМКОСТЬ УМЕНЬШИТЬ/УВЕЛИЧИТЬ)
Регулирует громкость.
Изменяет установки в меню.
OK
Принимает ваш выбор или показывает текущий режим.
- 7. Кнопки с цифрами**
Включают находящийся в дежурном режиме телевизор или напрямую выбирают номер программы.
- 8. PSM (память состояния изображения)**
Восстанавливает предпочитаемую вами настройку изображения.
- 9. Кнопки видеомagniтофона**
Управляют кассетным видеомagniтофоном производства фирмы LG.

Местоположение и функции органов управления

10. TV/AV

Выбирает сигнал от телевизора или со входов аудио/видео.
Убирает меню с экрана.
Включает телевизор из дежурного режима.

11. КНОПКА TURBO PICTURE (ТУРБО ИЗОБРАЖЕНИЕ)

Выбирает функцию "Турбо изображение".

12. Кнопки телетекста

Данные кнопки используются в режиме телетекста. Дальнейшие подробности смотрите в разделе "Телетекст".

13. SWAP (ПЕРЕМЕНА МЕСТ)

Возвращает к программе, которую вы смотрели перед этим.

14. Выключенит звука

Включает и выключает звук.

15. SSM (память состояния звука)

Восстанавливает предпочитаемую вами настройку звука.

16. LIST

Выводит на экран таблицу программ.

17. SLEEP

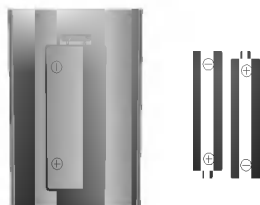
устанавливает таймер 'сон'.

Примечание: В режиме телетекста кнопки **PR+/-**, **SWAP** и **INPUT** используются для управления функциями телетекста.

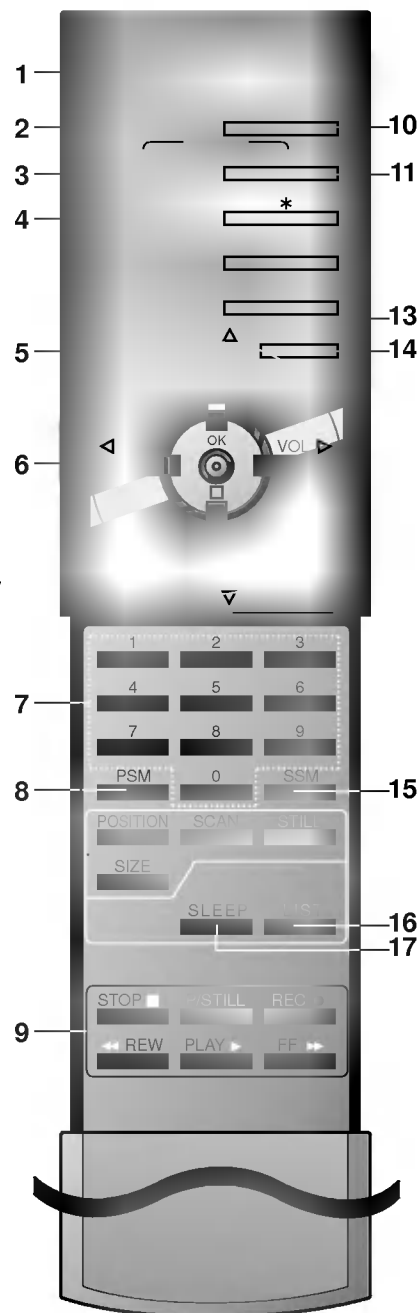
Battery installation

Установка батареек в ПДУ

Питание ПДУ осуществляется от двух батареек типа AAA. Осторожно сдвиньте крышку ПДУ, чтобы открылось отделение для батареек. Установите две батарейки, соблюдая полярность согласно символам (+ и -) внутри отделения для батареек. Он может несколько отличаться от вида панели вашего телевизора.



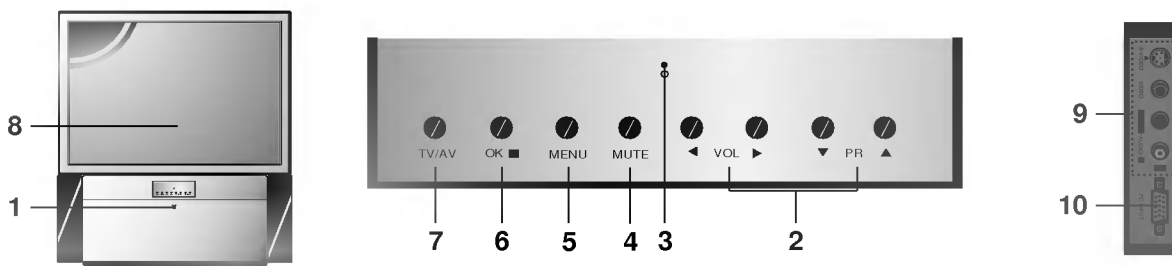
Примечание: Во избежание повреждений ПДУ вследствие вытекания электролита из батареек извлеките батарейки из ПДУ, если вы не намерены пользоваться ПДУ в течение длительного времени.



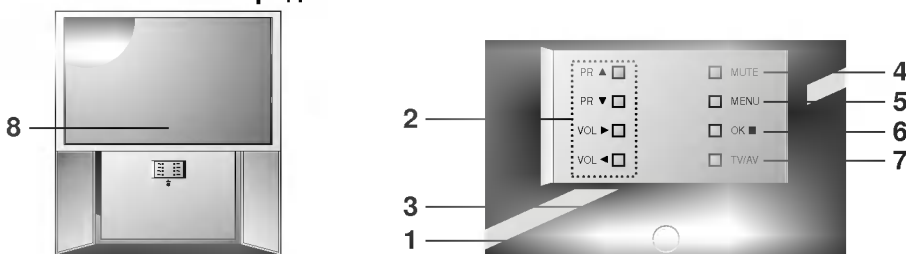
Местоположение и функции органов управления

Передняя панель

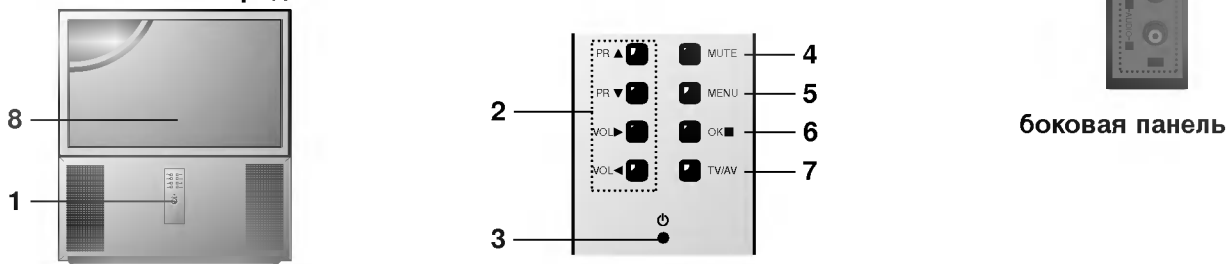
• RT-54/49/44NA11T ряд



• RT-54/44NA21T ряд



• RT-54/44NA41T ряд



1. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ

Включает и выключает телевизор.

2. ◀/▶ (ГРОМКОСТЬ УМЕНЬШИТЬ/УВЕЛИЧИТЬ)

Регулирует громкость.

Изменяет установки в меню.

▲ / ▼ (ПРОГРАММА ВВЕРХ/ВНИЗ)

Включает телевизор из дежурного режима. Выбирает программу или пункт меню.

3. ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ/ДЕЖУРНЫЙ РЕЖИМ

Светится ярко, когда телевизор находится в дежурном режиме. Светится тускло, когда телевизор включен.

4. Выключение звука

Включает и выключает звук.

5. МЕНЮ

Вызывает экранное меню.

6. ОК

Принимает ваш выбор или показывает текущий режим.

7. TV/AV

Выбирает сигнал от телевизора или со

входов аудио/видео.

Убирает меню с экрана.

Включает телевизор из дежурного режима.

8. Приемник сигналов дистанционного управления

9. **Входные гнезда AUDIO/VIDEO (AV3 или IN3)**
Соедините выходные гнезда аудио/видео внешней аппаратуры с этими входными гнездами вашего телевизора.

Входные гнезда S-Video/Аудио (S-AV)

Соедините выход видеосигнала видеомэгнитофона стандарта S-Video с гнездом S-Video. Соедините выходы аудио сигнала видеомэгнитофона стандарта S-Video с гнездами Аудио входа **AV3** или **IN3**.

10. PC вход разъеме (не во всех моделях)

Соединить сигнальным кабелем разъем PC для выхода на монитор с входа разъемом PC прибора.

* ПОВОРОТНЫЕ КОЛЕСИКИ (на днище)

Позволяют легко поворачивать и перемещать телевизор.

Управление основными функциями телевизора

Включение и выключение

1. Для включения телевизора нажмите кнопку выключателя питания.
2. Если телевизор находится в режиме ожидания, нажмите кнопку **POWER** (ПИТАНИЕ) на ПДУ, кнопку **▲ / ▼**, **TV/AV** или одну из кнопок с цифрами, чтобы перевести телевизор из режима ожидания в режим работы.
3. Нажмите кнопку **POWER** на ПДУ, телевизор возвращается в режим ожидания.
4. Вновь нажмите кнопку включения/выключения питания. Телевизор выключается и индикатор Питание/Дежурный режим гаснет через несколько секунд.

Примечание : Если при включенном телевизоре происходит отсоединение вилки шнура питания от розетки электросети, то после подключения вилки шнура питания к розетке электросети в телевизоре будет устанавливаться режим ожидания.

Переключение каналов

Вы можете выбирать номер телевизионного канала посредством кнопки **▲ / ▼** или цифровыми кнопками.

Регулировка громкости звука

Для регулировки громкости звука нажмите кнопку **◀ / ▶**.

Быстрый просмотр

Для возврата к программе предыдущего просмотра нажмите кнопку **SWAP**.

Функция выключения звука

Нажмите кнопку **MUTE** Звук отключается, и на экране телевизора появляется индикатор . Вы можете снова включить звук с помощью нажатия кнопок **MUTE**, **◀ / ▶**, **I/II** или **TURBO SOUND**.

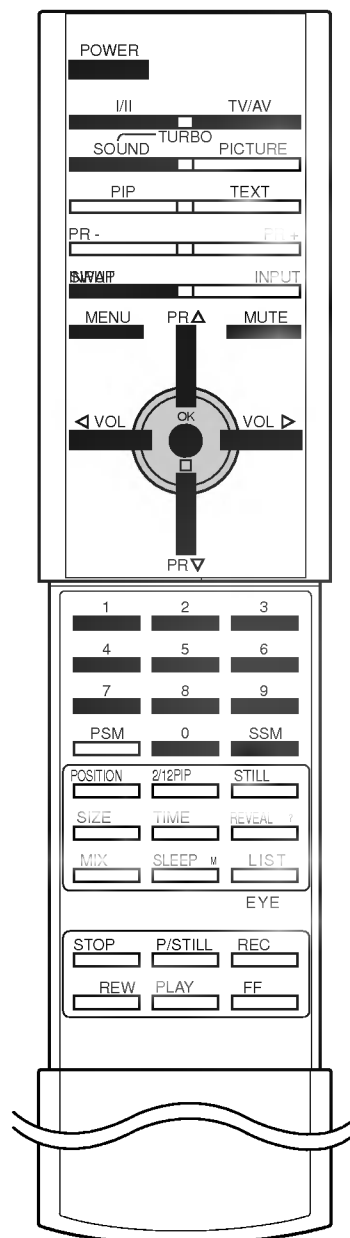
Автоматическая демонстрация

Удерживайте кнопку **OK** на передней панели телевизора в нажатом положении примерно 5 секунд, чтобы просмотреть все меню, запрограммированные в телевизоре. Чтобы прекратить автоматическую демонстрацию, нажмите любую кнопку на передней панели и кнопку **POWER** (питание) на пульте дистанционного управления.

Выбор языка экранной информации (не во всех моделях)

Меню может отображаться на экране на выбранном языке. Прежде всего выберите язык пользования.

1. Нажмите кнопку **MENU** для воспроизведения на экране меню телевизионного канала.
2. Для выбора режима **Language** нажмите кнопку **▶**, затем кнопку **▲ / ▼**.
3. Чтобы выбрать желаемый язык нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼**. После этого вся экранная информация будет выводиться на экран телевизора только на выбранном Вами языке. Нажмите кнопку **◀** или **OK** для воспроизведения на экране меню телевизионного канала.
4. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизионных программ.



Экранные меню

Вы можете осуществлять управление работой телевизора в диалоговом режиме с помощью воспроизводимых на его экране меню. При этом на экране также воспроизводятся кнопки, с помощью которых осуществляется управление.

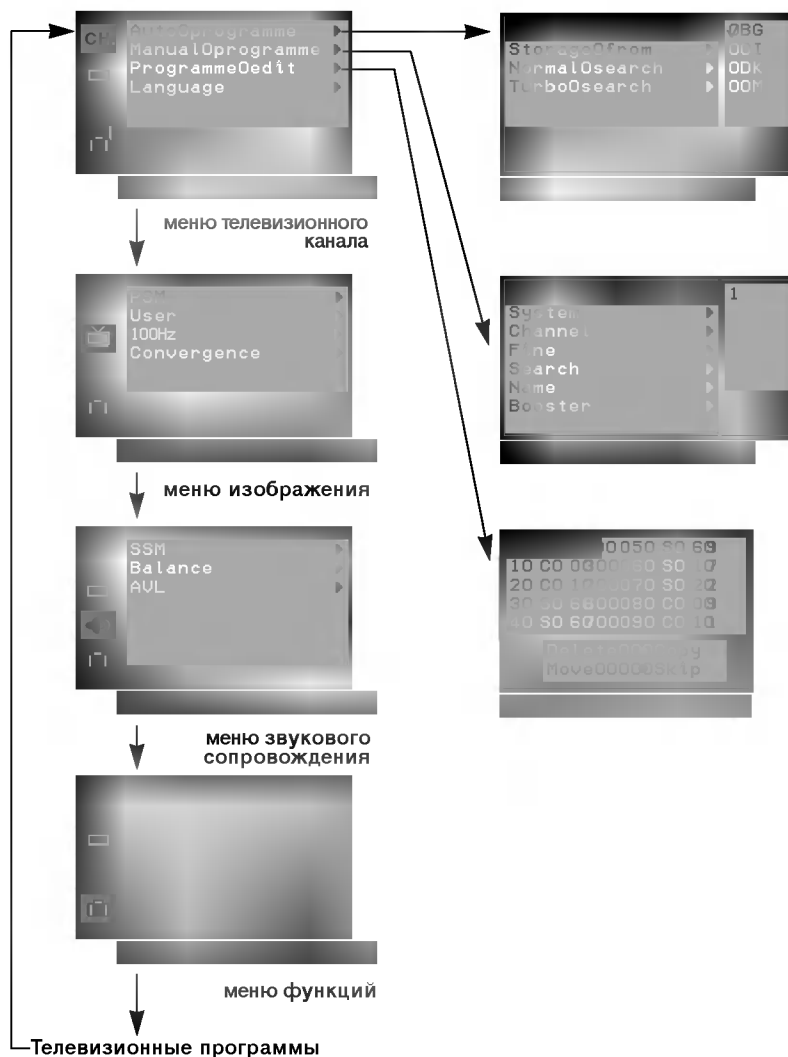
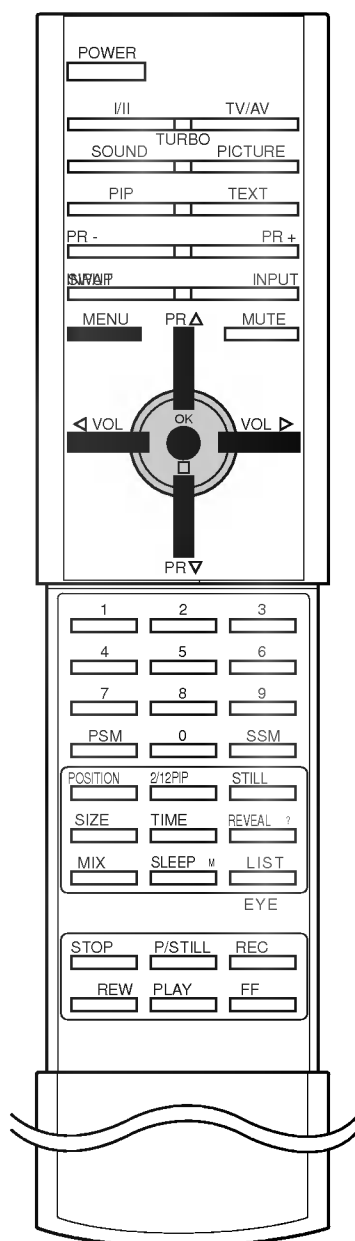
Выбор из меню

1. Несколько раз нажмите кнопку **MENU** и вызовите каждое меню.
2. Для выбора меню нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼**.
3. Нажмите кнопку **▶** чтобы выйти в подменю или меню.
4. Измените установку позиций в подменю или меню при помощи кнопок **▲ / ▼** или **◀ / ▶**.

Вы можете попасть на верхнее меню с помощью кнопки **◀** или **OK** и чтобы перейти на меню ниже уровнем нажмите кнопку **▶**.

Примечание:

- a. В режиме AV пункт меню телевизионного канала не воспроизводится.
- b. В режиме системы телетекста, MENU не будет отображаться.
- c. В некоторых моделях в меню **Auto programme** (автоматическая настройка) пункты меню **Normal/Turbo search** (Нормальный/Турбо поиск) не будут показываться на экране, а будет показываться только пункт **Start** (Старт).
- d. В некоторых моделях телевизоров такие пункты меню, как **Language** или **AV4** не показываются в экранных меню.



Настройка на телевизионные станции

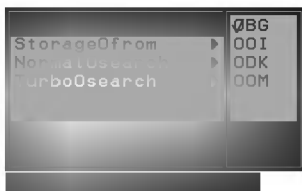
В вашем телевизоре может быть запомнена настройка максимум на 100 телевизионных станций (под номерами программ от 00 до 99). После того, как вы настроились на станции, вы будете иметь возможность использовать кнопки ▲ / ▼ или цифровые кнопки для выбора запрограммированных вами станций. На станции можно настраиваться в автоматическом или ручном режиме.

Примечание: некоторые модели могут запомнить до 200 TV станций.

Автоматическая настройка на телевизионные станции

При использовании этого способа запоминается настройка на все принимаемые телевизионные станции. Режим автоматической настройки рекомендуется использовать, когда вы только что приобрели телевизор.

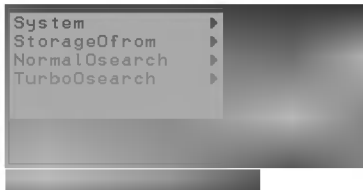
1. Несколько раз нажмите кнопку **MENU** (меню) для вызова на экран меню телевизионного канала.
2. Нажмите кнопку ► чтобы выбрать **Auto programme** (автоматическая настройка).
3. Нажмите кнопку ► чтобы появилось меню **Auto programme**.



4. Нажмите кнопку ►. Выберите ТВ систему кнопкой ▲ / ▼ на системном меню:
BG : (Азия/ Новая Зеландия/ Ближний Восток/ Африка/ Австралия)
I : (Гонконг/ Южная Африка)
DK : (Восточная Европа/Китай/Африка/СНГ)
M : (США/Корея/ Филиппины) (не во всех моделях)
5. Нажмите кнопку ◀ или **OK**.
6. Нажатием кнопок ▲ / ▼ выберите пункт меню **Storage from** (запоминание с номера).
7. Нажмите кнопку ►. Выберите начальный номер программы кнопкой ◀ / ► или нажатием самого номера на панели меню. Любой номер до 10 вводится с цифрой 0 (или 00) в начале, например 05 (или 005) для 5 канала.
8. Нажмите кнопку **OK**.
9. Нажатием кнопок ▲ / ▼ выберите пункт меню **Normal search** (нормальный поиск) или **Turbo search** (турбо поиск).
 Опция: В некоторых моделях вы можете выбрать только пункт меню **Start** (Старт).

Примечание:

- a. Турбо поиск быстрее, чем Нормальный поиск и в некоторых моделях телевизоров в любом из этих режимов поиска будет автоматически запоминаться настройка на все принимаемые станции.
 - b. Если при приеме запомненной станции звук имеет низкое качество, вновь выберите для нее систему телевидения в режиме **Manual programme** (ручная настройка).
10. Нажмите кнопку ► для начала автоматического поиска.



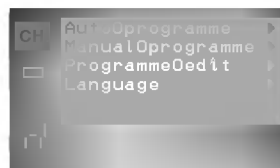
(Нормальный поиск)



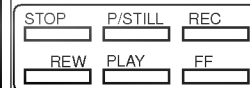
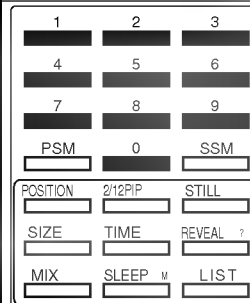
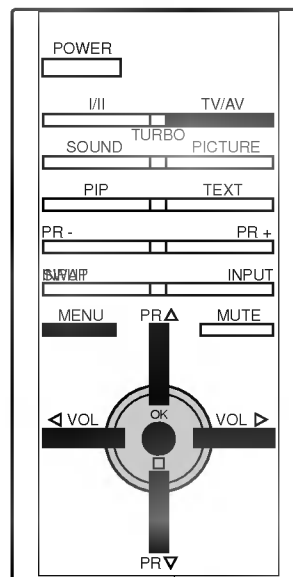
(Турбо поиск)

Запоминается настройка на все принимаемые телевизионные станции. Для остановки автоматического поиска нажмите кнопку **MENU**. Когда автоматическая настройка завершена, на экране появляется меню **Programme edit** (редактирование программ). Для редактирования запомненных программ обратитесь к разделу 'Редактирование программ'.

11. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизора.

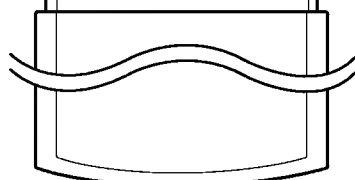
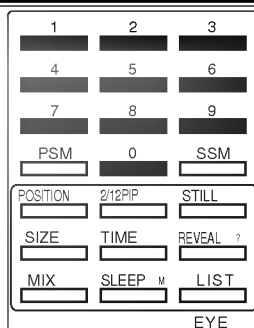
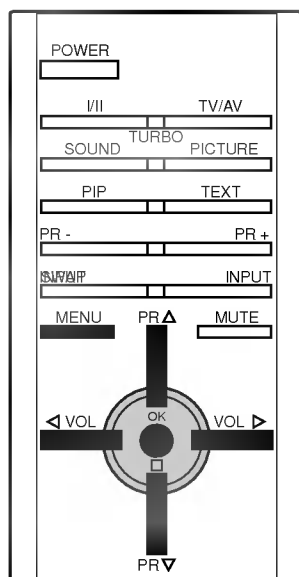
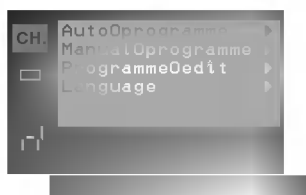


Меню телевизионного канала



Настройка на телевизионные станции

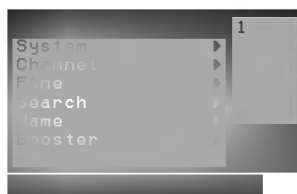
МЕНЮ
ТЕЛЕВИЗИ-
ОННОГО
КАНАЛА



Ручная настройка на станции

Режим ручной предварительной установки телевизионных каналов позволяет вам настроить телевизионные станции и расположить их в любой удобной для вас последовательности. Также вы можете дать программе имя, состоящее из пяти символов для каждого номера программы.

1. Несколько раз нажмите кнопку **MENU** (меню) для вызова на экран меню телевизионного канала.
2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы выбрать **Manual programme** (автоматическая настройка).
3. Нажмите кнопку **▶** чтобы появилось меню **Manual programme**.



4. Нажатием кнопок **▲ / ▼** выберите пункт меню **PR..**
5. Нажатием кнопок **▶** выберите пункт меню **PR..**. Выберите нужный номер программы (0 to 99) цифровыми кнопками **◀ / ▶** в **PR..** в меню. При вводе любого номера меньше 10, введите перед номером цифру **'0'** (или **'00'**). Например, **'05'** (или **'005'**) для номера 5.
6. Нажмите кнопку **OK**.
7. Нажатием кнопок **▲ / ▼** выберите пункт меню **System** (система).
8. Нажмите кнопку **▶**. Выберите ТВ систему кнопкой **▲ / ▼** на системном меню;
 - BG** : (Азия/Новая Зеландия/ Ближний Восток/ Африка/ Австралия)
 - I** : (Гонконг/ Южная Африка)
 - DK** : (Восточная Европа/Китай/Африка/СНГ)
 - M** : (США/Корея/ Филиппины) (не во всех моделях)
9. Нажмите кнопку **◀** или **OK**.
10. Нажатием кнопок **▲ / ▼** выберите пункт меню **Channel** (Канал).
11. Нажатием кнопок **▶** выберите. Нажмите кнопку **▲ / ▼** чтобы выбрать **V/UHF** (МВ/ДМВ) или **Cable** (кабельное ТВ) на канале меню.
По возможности изберите номер канала цифровыми кнопками. При вводе любого номера меньше 10, введите перед номером цифру **'0'** (или **'00'**). Например, **'05'** (или **'005'**) для номера 5.
12. Нажмите кнопку **◀** или **OK**.
13. Нажатием кнопок **▲ / ▼** выберите пункт меню **Search** (поиск).
14. Нажатием кнопок **▶** выберите. Нажмите кнопку **◀ / ▶**, чтобы начать поиск в меню Поиска.
15. Нажмите кнопку **OK**. На экране появится сообщение **Stored** (сохранено).

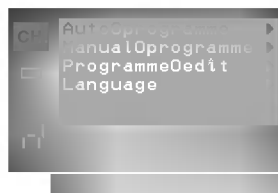


16. Чтобы сохранить настройку на следующую станцию, повторите шаги с 4 по 15.
17. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизора.

Настройка на телевизионные станции

Присвоение названия станции

1. Повторите шаги 1-3 раздела 'Ручная настройка на станции'.
2. Нажатием кнопок ▲ / ▼ выберите пункт меню **Name** (Название).
3. Нажмите кнопку ► на **Name** меню.
4. Нажмите кнопку ▲. Вы можете использовать пробел, +, -, цифры от 0 до 9 и буквы от A до Z. Кнопкой ▼ вы можете проводить выбор в противоположном направлении.
5. Выберите следующую позицию, нажав кнопку ◀ / ▶, затем выберите второй символ и т. д.
6. Нажмите кнопку OK.
7. Нажмите кнопку TV/AV для возврата к нормальному просмотру телевизора.



Меню телевизионного канала

Booster (Усилитель)

Когда появляется взаимовлияние (помехи) между программами, выключите режим "Усилитель".

1. Повторите шаги 1-3 раздела 'Ручная настройка на станции'.
2. Нажатием кнопок ▲ / ▼ выберите пункт меню **Booster**.
3. Нажатием кнопок ► выберите.
4. Нажмите кнопку ◀ / ▶ для выбора режима **On** и **Off** на **Booster** меню.
5. Нажатием кнопок ◀ или OK выберите.
6. Нажмите кнопку TV/AV для возврата к нормальному просмотру телевизора.

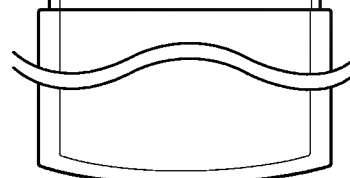
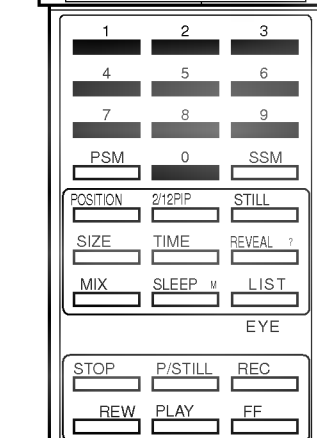
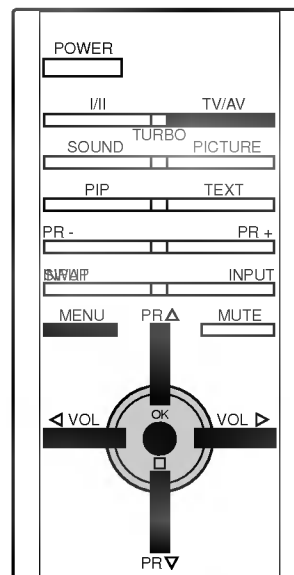
Точная настройка

Обычно точная настройка бывает необходимой лишь при плохом качестве принимаемого сигнала.

1. Повторите шаги 1-3 раздела 'Ручная настройка на станции'.
2. Нажатием кнопок ▲ / ▼ выберите пункт меню **Fine** (точная настройка).
3. Нажмите кнопку ►.
4. Нажатием кнопок ◀ / ▶ точно настройтесь на станцию, чтобы добиться наилучшего качества изображения и звука на **Fine** меню.



5. Нажмите кнопку OK.
6. Нажмите кнопку TV/AV для возврата к нормальному просмотру телевизора. Программа, для которой использовалась точная настройка, при выборе программ будет индентифицироваться номером желтого цвета.



Настройка на телевизионные станции

меню телевизионного канала



Редактирование программ

Эта функция позволяет вам удалять или пропускать сохраненные программы. Вы можете также переместить некоторые станции на другие номера программ или вставить "пустую" станцию на выбранный номер программы.

1. Несколько раз нажмите кнопку **MENU** (меню) для вызова на экран меню телевизионного канала.
2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы выбрать **Programme edit** (Редактирование программ).
3. Нажмите кнопку **▶** чтобы появилось меню **Programme edit**.



Удаление программы

1. Кнопками **▲ / ▼** или **◀ / ▶** выберите программу, подлежащую удалению.
2. Дважды нажмите **КРАСНУЮ** кнопку. Выбранная программа удаляется, а все последующие программы перемещаются вверх на одну позицию.

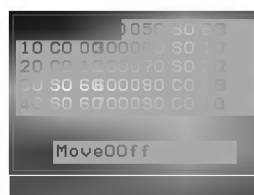


Копирование программы

1. Кнопками **▲ / ▼** или **◀ / ▶** выберите программу, подлежащую копированию.
2. Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. Все последующие программы перемещаются вперед на одну позицию.

Перемещение программы

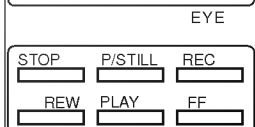
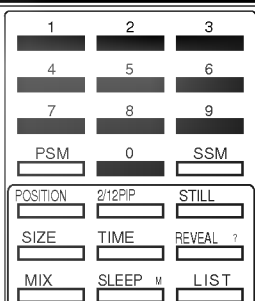
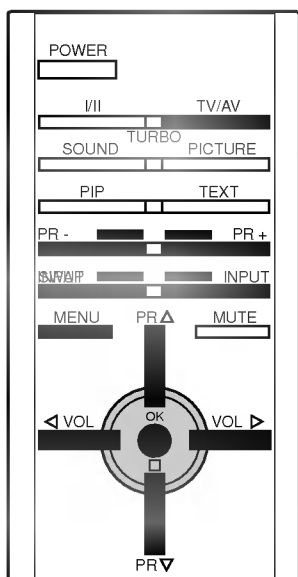
1. Кнопками **▲ / ▼** или **◀ / ▶** выберите программу, подлежащую перемещению.
2. Нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку.
3. Переместите программу на желаемый номер программы с помощью кнопок **▲ / ▼** или **◀ / ▶**.
4. Вновь нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку, чтобы выключить эту функцию.



Пропуск номера программы

1. Кнопками **▲ / ▼** или **◀ / ▶** выберите номер программы, подлежащей пропуску.
2. Нажмите **СИНИЮ** кнопку. Номер пропускаемой программы окрасится в синий цвет.
3. Вновь нажмите **СИНИЮ** кнопку, чтобы выключить эту функцию. Когда номер программы пропускается, это означает, что вы не сможете ее выбрать в нормальном режиме работы телевизора с помощью кнопок **▲ / ▼** переключения программ. Если вы желаете выбрать программу с пропущенным номером, напрямую введите номер программы с помощью цифровых кнопок или выберите ее в меню редактирования программ или в таблице программ.

Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизора.



Настройка на телевизионные станции

Вызов таблицы программ

Вы можете проверить сохраняемые в памяти программы, вызвав на экран таблицу программ.

Вывод на экран таблицы программ

Нажмите кнопку **LIST** (список), чтобы вывести на экран таблицу программ. Таблица программ появляется на экране. Одна таблица программ содержит десять программ, как указано ниже.



Примечание:

- Вы можете обнаружить, что некоторые программы имеют номера синего цвета. Они были установлены на пропуск при автоматической настройке или в режиме редактирования программ.
- У некоторых программ в таблице программ показан только номер канала и это означает, что отсутствует присвоенное им название станции.

Выбор программы в таблице программ

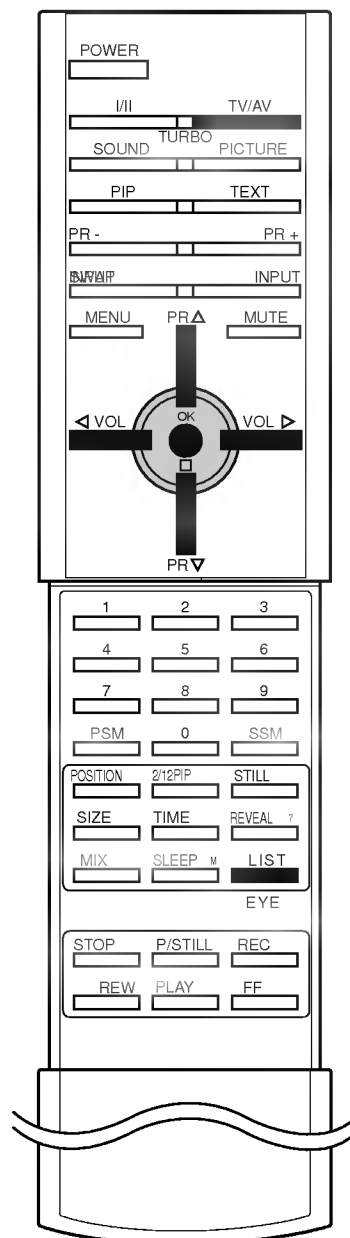
Выберите программу нажатием кнопок **▲ / ▼** или **◀ / ▶**.
Затем нажмите кнопку **OK**.

Телевизор переключится на программу с выбранным номером.

Просмотр страниц таблицы программ

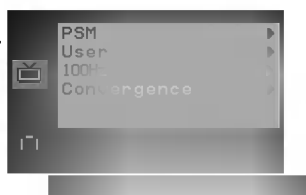
В таблице программ есть 10(или 20) страниц, которые содержат 100(или 200) программ. Страницы последовательно "перелистываются" нажатием кнопок **▲ / ▼** или **◀ / ▶**.

Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизора.



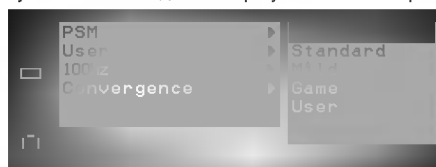
Настройка изображения

меню изображения



PSM (память состояния изображения)

1. Несколько раз нажмите кнопку **MENU** и установите программу меню изображения.
2. Нажмите кнопку **▶** чтобы выбрать **PSM**.
3. Нажмите кнопку **▶** затем **▲/▼** для выбора установки изображения на **PSM** меню.



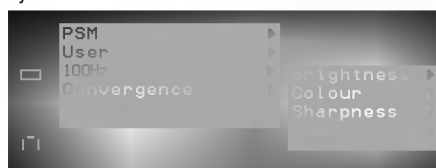
4. Нажмите кнопку **◀** или **OK**.
5. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизора.

Вы можете также вернуться к желаемому изображению (**Dynamic, Standard, Mild, Game or User**) с помощью кнопки **PSM** на пульте дистанционного управления. **Dynamic, Standard, Mild** и **Game** установки изображения запрограммированы на заводе для получения оптимального качества изображения и не могут изменяться.

Регулировка параметров изображения

Вы можете осуществлять регулировку контраста, яркости, насыщенности цвета, четкости изображения и оттенков (только NTSC вход).

1. Несколько раз нажмите кнопку **MENU** и установите программу меню изображения.
2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲/▼** чтобы выбрать **User**.
3. Нажмите кнопку **▶** затем **▲/▼** для выбора желаемого вида изображения на **User** меню.
4. Нажмите кнопку **▶**.



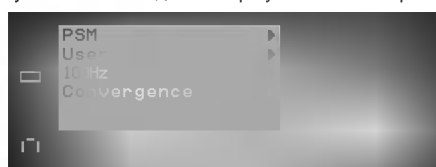
5. Нажмите кнопку **◀/▶** чтобы сделать нужную настройку на каждом подменю.

6. Нажмите кнопку **OK**, чтобы сохранить эти настройки изображения в качестве установленных пользователем (**User**).
7. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизора.

Режим 100 герц

При просмотре видеомagnetofона выберите желаемое состояние изображения посредством выделения **Mode 1** или **Mode 2**.

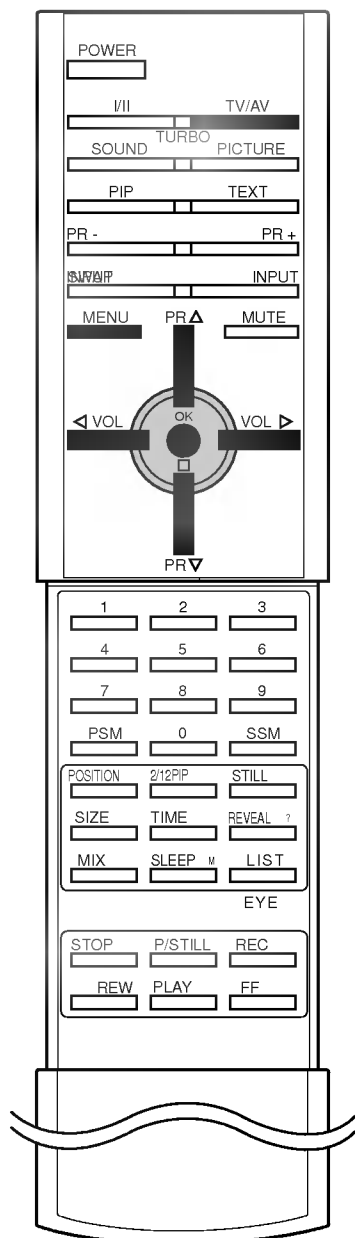
1. Несколько раз нажмите кнопку **MENU** и установите программу меню изображения.
2. Нажмите кнопку **▶** чтобы выбрать **100Hz**.
3. Нажмите кнопку **▶** затем **▲/▼** для выбора установки изображения на **100Hz** меню.



4. Нажмите кнопку **◀** или **OK**.
5. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизора.

Примечания:

- a. Данный режим работает только в аудиовизуальном AV режиме и телевизионной TV программе 0 (канал видеомagnetofона).
- b. **Mode 2** 100 герц не подходит для сигналов системы цветного телевидения.



Настройка изображения

Сведение лучей

Эта функция позволяет вам отрегулировать сведение лучей, формирующих цветные растры на экране во время приема сигнала тогда, когда вы устанавливаете телевизор на выбранное место после его покупки или когда перемещаете его из одного места в другое, качество изображения может быть не очень хорошим из-за наличия на изображении цветных контуров (красного, зеленого, синего). Эту проблему можно решить, отрегулировав сведение лучей.

1. Несколько раз нажмите кнопку **MENU** и установите программу меню изображения.
 2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы выбрать **Convergence**.
 3. Нажмите кнопку **▶** чтобы появилось меню **Convergence**.
- Если на изображении **+** имеются три цветных контура, необходимо отрегулировать сведение лучей.



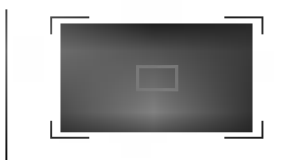
Если изображение **+** имеет белый цвет, нет необходимости регулировать сведение лучей.

4. Нажмите кнопку **OK** чтобы отрегулировать сведение лучей. Выбирается изображение **▲▼◀▶** красного цвета. Нажмите ее еще раз, чтобы выбрать изображение **▲▼◀▶** синего цвета.
5. Нажимайте кнопки **▲ / ▼ / ◀ / ▶** чтобы совместить изображение **+** (красное или синее) с зеленым изображением. Изображение **+** перемещается влево, вправо, вверх или вниз нажатием кнопок **▲ / ▼ / ◀ / ▶**.
6. Если красное или синее изображение **+** совмещено с зеленым, цвет изображения **+** изменится на желтый или голубой.
7. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизора.

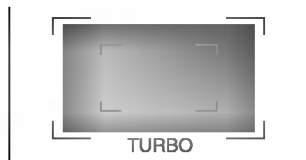
Примечание: Конвергенция не применяется в случае не телевизионного вещательного сигнала.

Выбор функции “Турбо изображение” (не на всех моделях)

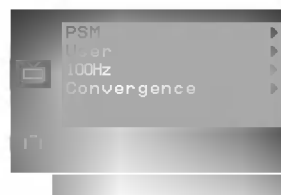
Когда эта функция включена, изображение становится более ярким и четким по сравнению с обычным изображением. Вы можете наслаждаться “турбо” изображением, которое намного лучше, чем обычное. При последовательных нажатиях кнопки **TURBO PICTURE** (Турбо изображение) функция “Турбо изображение” поочередно включается и выключается.



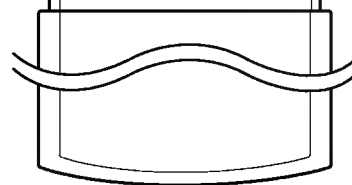
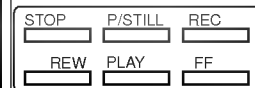
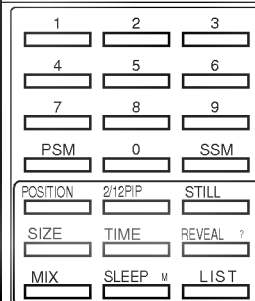
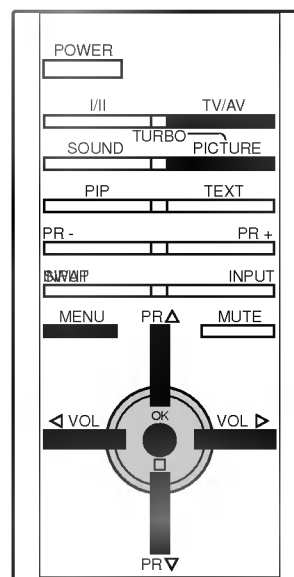
(выключает турбо изображение)



(включает турбо изображение)



меню изображения



Настройка звука

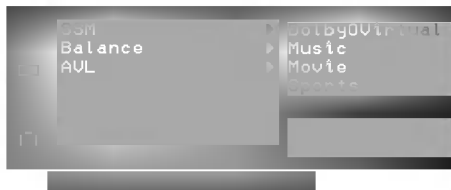
МЕНЮ
звукового
сопрово-
ждения



SSM (память состояния звука)

Вы можете выбрать предпочтительное для вас звучание при просмотре телевизора в зависимости от характера передачи: Dolby Virtual, Music (музыка), Sports или Movie (кино), вы также можете настроить частоту звука эквалайзера.

1. Несколько раз нажатием кнопки **MENU** (меню), вызовите на экран меню звукового сопровождения.
2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы выбрать **SSM**.
3. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы выбрать установку изображения на **SSM** меню.



Dolby Virtual

Dolby Virtual дает вам возможность ощутить эффект панорамного звука.

Настройка частоты звука

a. Нажмите кнопку **▶** в **User**, чтобы выйти на **User** меню.



- b. Выберите нужную полосу звуковых частот нажатием кнопки **◀ / ▶**.
- c. Установите необходимый уровень звука в этой полосе при помощи кнопки **▲ / ▼**.
- d. Нажмите кнопку **OK**, чтобы сохранить эти настройки эквалайзера, установленные пользователем.

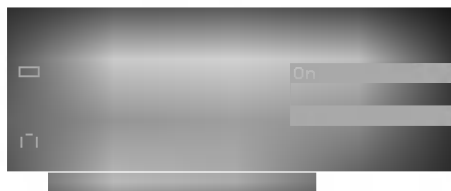
На экране появляется надпись **Stored** (сохранено).

Нажмите кнопку **TV/AV** для возвращения к нормальному просмотру телевизора.

Настройка звука

Вы можете настроить баланс или AVL (авто настройка громкости). AVL автоматически поддерживает равный уровень звука даже если вы меняете программы. Turbo звук создает эффект присутствия как в концертном зале.

1. Несколько раз нажатием кнопки **MENU** (меню), вызовите на экран меню звукового сопровождения.
2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** для выбора желаемого звука; **Balance** (баланс) или **AVL** (авто настройка громкости).
3. Сделайте желаемую настройку кнопками **◀ / ▶** или **▲ / ▼** на каждом меню.



4. Нажмите кнопку **TV/AV** для возвращения к нормальному просмотру телевизора.

Выбор функции "Турбо звук"

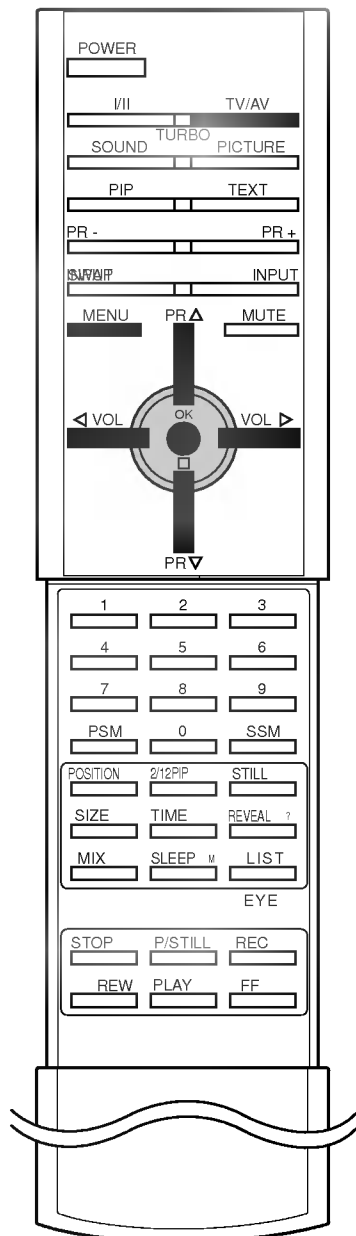
Когда эта функция включена, звук становится более выразительным и мощным по сравнению с обычным звуком. Вы можете наслаждаться "турбо" звучанием, которое намного лучше, чем обычное. При последовательных нажатиях кнопки **TURBO SOUND** (Турбо звук) функция "Турбо звук" поочередно включается и выключается.



(выключает турбо звук)



(включает турбо звук)



Настройка звука

Выбор выходного сигнала звукового сопровождения

В режиме AV (Аудио/Видео) вы можете осуществлять переключение выходного звукового сигнала, подаваемого на правый и левый громкоговорители.

Это осуществляется с помощью последовательных нажатий кнопки I/II.

LR: Звуковой сигнал, подключенный к левому входу аудиосигнала (L), подается на левый громкоговоритель, а звуковой сигнал, подключенный к правому входу аудиосигнала (R), подается на правый громкоговоритель.

LL: Звуковой сигнал, подключенный к левому входу аудиосигнала (L), подается на левый и правый громкоговорители.

RR: Звуковой сигнал, подключенный к правому входу аудиосигнала (R), подается на левый и правый громкоговорители.

Прием стереофонических программ и программ, передаваемых на двух языках

После выбора программы появляется информация о звуке для станции после того как исчезнет номер программы и имя станции.

Broadcast	Экранный Дисплей
Mono	MONO
Stereo	STEREO
Dual	DUAL I

Установка монофонического звука

При приеме в режиме "стерео", если стереосигнал слабый, вы можете переключиться в режим "моно" двукратным нажатием кнопки I/II. При монофоническом приеме улучшается глубина звучания. Для обратного переключения в режим "стерео" снова два раза нажмите кнопку I/II.

Выбор языка для программы, передаваемой на двух языках

Если программа передается на двух языках, вы можете установить режим **DUAL I**, **DUAL II** или **DUAL I+II** (дополнительное устройство) посредством последовательных нажатий кнопки I/II.

DUAL I Громкоговорители воспроизводят основной язык.

DUAL II Громкоговорители воспроизводят второй язык.

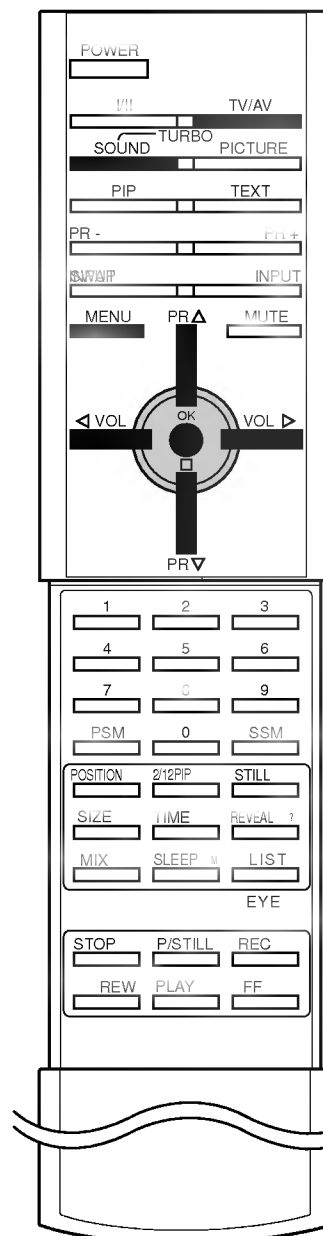
DUAL I+II Один громкоговоритель воспроизводит основной язык, а второй громкоговоритель воспроизводит второй язык. (дополнительное устройство).

Прием передач, передаваемых в системе звукового сопровождения NICAM (не во всех моделях)

Если ваша установка оснащена приемником NICAM, вы можете получать прекрасное цифровое воспроизведение звука.

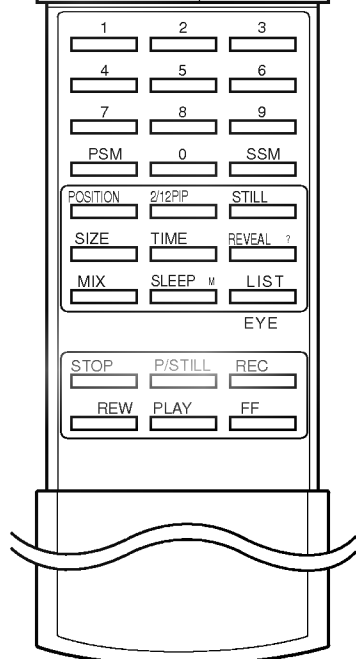
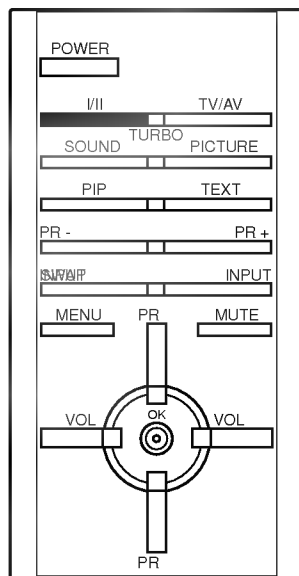
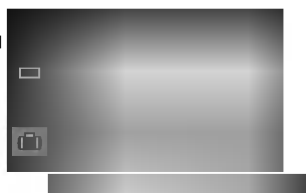
С помощью последовательных нажатий кнопки I/II могут быть установлены следующие режимы звукового сопровождения:

1. Когда принимается монофонический сигнал **NICAM**, вы можете выбрать режим **NICAM MONO** или **FM MONO**.
2. Когда принимается стереофонический сигнал **NICAM**, вы можете выбрать режим **NICAM STEREO** или **FM MONO**. Если стерео сигнал слабый, переключите на **FM MONO**.
3. Когда принимается сигнал звукового сопровождения **NICAM** на двух языках, вы можете выбрать режимы **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II** или **NICAM DUAL I+II** или **MONO**. Когда выбирается режим **FM MONO**, на экране появляется сообщение **MONO**.



Другие функции

меню функций

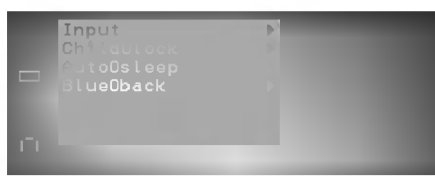


Режимы TV и AV

Телевизор может получать сигналы с антенны (режим TV) или со входов аудио/ видеосигнала (режим AV). Режим AV используется, когда к телевизору подключен кассетный видеомэгнитофон или другое оборудование.

Примечание: Если видеомэгнитофон подключен через гнездо для антенны, используется режим TV. Смотрите раздел 'Подключение внешнего оборудования'.

1. Повторным нажатием кнопки **MENU** (меню), вызовите на экран специальное меню.
2. Нажмите кнопку **▶** чтобы выбрать **Input** (вход).
3. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** для выбора **TV, AV1, AV2, AV3, AV4** (не во всех моделях), **COMPONENT 1, COMPONENT 2** на **Input** меню.



AV1 : Видеомэгнитофон подключен к гнездам **AV1** телевизора
 AV2 : Видеомэгнитофон подключен к гнездам **AV2** телевизора
 AV3 : Видеомэгнитофон подключен к гнездам **AV3** телевизора
 AV4 : VCR подключается к Euro scart розетке телевизора (не во всех моделях)

COMPONENT 1 : Оборудование с выходами КОМПОНЕНТНОГО 1 сигнала подключено к гнездам для КОМПОНЕНТНОГО 1 сигнала телевизора

COMPONENT 2 : Оборудование с выходами КОМПОНЕНТНОГО 2 сигнала подключено к гнездам для КОМПОНЕНТНОГО 2 сигнала телевизора

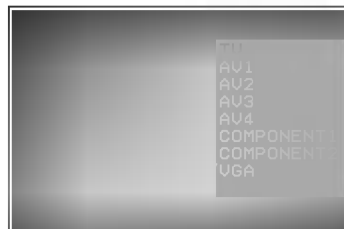
4. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизионных программ.

Также вы можете поочередно выбирать режим TV или AV, нажимая кнопку **TV/AV**.

Для возвращения из режима AV в режим TV нажмите кнопку **▲ / ▼, TV/AV** или цифровые кнопки.

Режим VGA (не во всех моделях)

1. Нажмите кнопку **MENU** (меню), вызовите на экран специальное меню.
2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы выбрать **Input**.
3. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы поставить **VGA** на **Input** меню.



4. Нажмите кнопку **MENU** (меню).
5. Нажмите кнопку **▲ / ▼** для выбора **Contrast, Brightness, V-Position, H-Position** или **Convergence** на **VGA** mode меню.

Другие функции

Горизонтальное / Вертикальное Положение

Эта функция позволяет передвигать изображение влево / вправо и вверх / вниз.

Сведение лучей

Эта функция позволяет вам отрегулировать сведение лучей, формирующих цветные растры на экране во время приема сигнала тогда вы устанавливаете телевизор на выбранное место после его.

Автоматическое переключение в режим AV (аудио / видео) (не во всех моделях)

Если на выходной разъем вашего видеомаягнитофона подается переключающее напряжение и он подключен к телевизору через разъем Euro scart, телевизор автоматически переключится в режим **AV1**. Но если вы хотите продолжать смотреть телевизионную передачу, нажмите кнопки **▲ / ▼** или цифровые кнопки. Для возвращения в режим AV нажмите кнопку **TV/AV**.

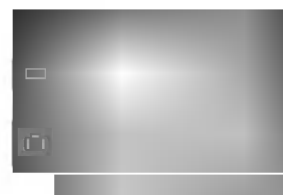
Электронный замок от детей

В телевизоре может быть установлен такой режим работы, при котором его управление может осуществляться только с помощью ПДУ. Эта функция может использоваться для предотвращения несанкционированного использования телевизора.

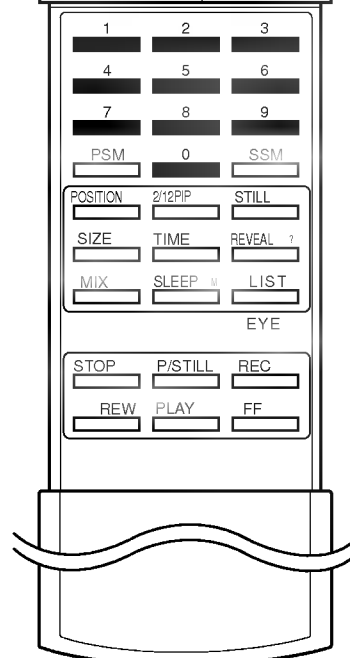
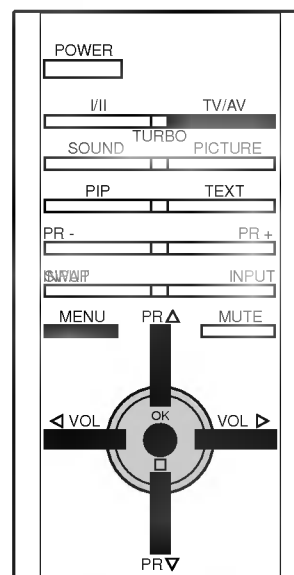
1. Повторным нажатием кнопки **MENU** (меню), вызовите на экран специальное меню.
2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы выбрать **Child lock**.
3. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы поставить **On** или **Off** на **Child lock** меню
4. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизионных программ.

При включенной функции электронного замка от детей при нажатии любой из кнопок во время просмотра телевизионной передачи на экране появляется сообщение **Child lock On**.

Примечание: Когда на экране телевизора показывается меню, нажатие какой-либо кнопки на передней панели телевизора не приводит к появлению на экране сообщения о том, что включена блокировка от детей.

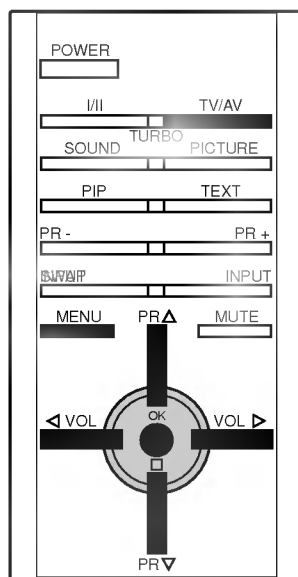
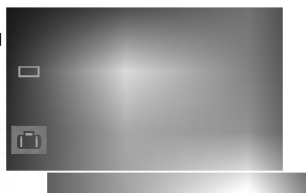


Special Menu



Другие функции

меню функций



Автоматический таймер сна

Если вы выбрали **On** на **Auto sleep** меню, телевизор автоматически переключится на режим standby примерно через 10 минут, после того как ТВ станция прекращает трансляцию.

1. Повторным нажатием кнопки **MENU** (меню), вызовите на экран специальное меню.
2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы выбрать **Auto sleep**.
3. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы поставить **On** или **Off** на **Auto sleep** меню.
4. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизионных программ.

Синий Фон (не во всех моделях)

Если вы выбираете **On** на **Blue back** меню, появится синий фон на экране когда сигнал слабый или его нет.

1. Повторным нажатием кнопки **MENU** (меню), вызовите на экран специальное меню.
2. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы выбрать **Blue back**.
3. Нажмите кнопку **▶** затем **▲ / ▼** чтобы поставить **On** или **Off** на **Blue back** меню.
4. Нажмите кнопку **TV/AV** для возврата к нормальному просмотру телевизионных программ.

Примечание:

- a. Синий фон автоматически появляется на экране когда нет сигнала в режиме AV, даже если **BLUE BACK** выключен.
- b. Синий фон не применяется в режиме Компоненты 2 (Component 2).

Таймер 'сон'

Вам не надо помнить о необходимости выключения телевизора перед отходом ко сну. Таймер "сон" автоматически переключает телевизор в дежурный режим через заданное время.

Выбирайте, через какое время вы хотите выключить телевизор, нажатиями кнопки **SLEEP** (сон). При нажатии кнопки на экране телевизора появится сообщение **⌚ 0** за которым будут следовать цифры выбранного вами числа минут до выключения - **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** и **240**. Таймер начинает обратный отсчет времени с выбранного числа минут.

Примечание:

- a. Чтобы увидеть оставшееся до выключения время, нажмите один раз кнопку **SLEEP**.
- b. Для отмены действия таймера «сон» нажимайте кнопку **SLEEP** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **⌚ 0**.
- c. Когда вы сами выключаете телевизор, он сбрасывает заданное таймером время выключения.

Картинка в картинка (не во всех моделях)

Опция:

PIP - функция картинка в картинке отображает одно изображение внутри другого.

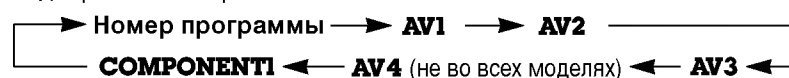
Включение и выключение

Нажмите кнопку **PIP** для включения субкартинки. Для выключения субкартинки снова нажмите эту кнопку.

Выбор режима входа для субкартинки

Нажать кнопку **INPUT** выбора входного режима для субкартинки.

Каждый раз, когда эта кнопка нажата, каждый режим ввода для подкартинки отображен как показано ниже.



Замена субкартинки на основную картинку

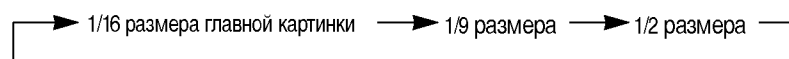
Нажмите кнопку **SWAP**, чтобы поменять местами субкартинку и основную картинку.

Переключение каналов для субкартинки

Нажать кнопку **PR +/-** чтобы выбрать программу для субкартинки. Выбранный номер программы отображается прямо ниже номера программы основной картины.

Размер субкартинки

Последовательно нажимайте кнопку **SIZE** для выбора необходимого размера субкартинки. Подкартинка возникнет неже.



Примечания: Если телевещательная система основного изображения для режима PIP (картинка в картинке) отличается от фрагмента изображения для режима PIP (картинка в картинке), то фрагмент изображения не будет натуральным. (за исключением: Если основное изображение /фрагмент изображения находится в системе стандартного цветного телевидения и системе ПАЛ (PAL/NTSC).

Остановка изображения для субкартинки

Нажмите кнопку **STILL** для остановки кадра в субкартинке. Нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.

Изменение положения субкартинки

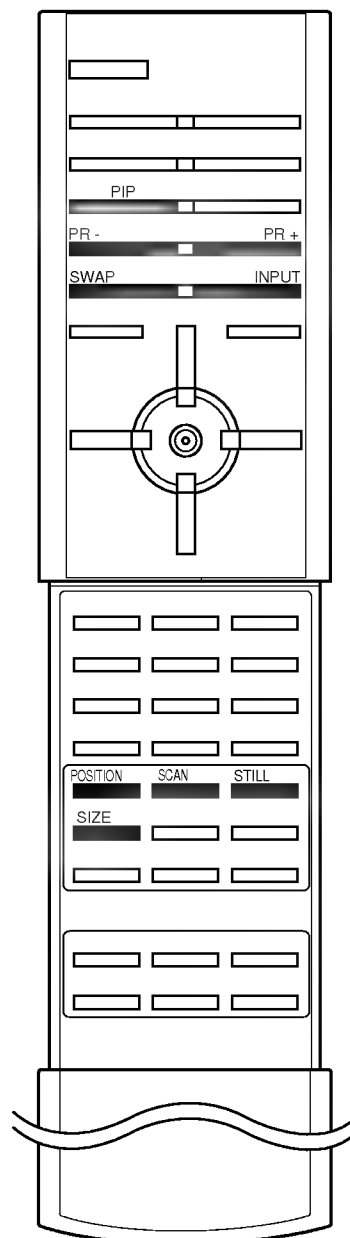
Нажимайте кнопку **POSITION** до тех пор, пока субкартинка не займет нужное положение. Субкартинки в режиме 1/16 и 1/9 двигаются по часовой стрелке.

Сканирование телевизионных каналов (программ)

Данная функция дает вам возможность на 12 субкартинках провести поиск по всем станциям, на которые настроен ваш телевизор, чтобы выбрать нужную вам станцию и посмотреть ее вещание, поменяв местами субкартинку и основную картинку.

Несколько раз нажмите кнопку **SCAN**, чтобы выбрать 12 субкартинок. Выбранные субкартинки проведут поиск по всем станциям, на которые настроен ваш телевизор.

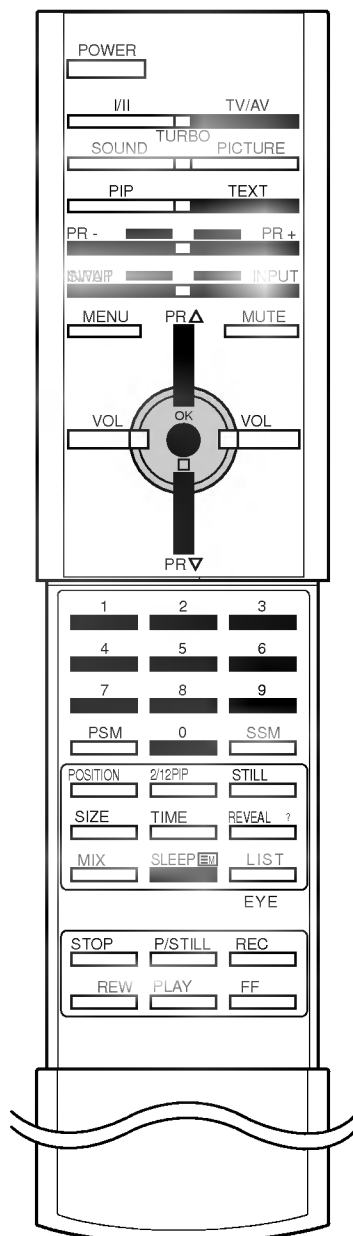
Нажмите кнопку **SCAN** еще раз для выключения субкартинок.



Телетекст (не во всех моделях)

Телетекст (или TOP текст) является дополнительной функцией, поэтому прием телетекста может выполняться только на телевизорах, снабженных системой телетекста.

Телетекст - это бесплатная услуга, оказываемая большинством вещательных телевизионных станций. С помощью телетекста передается следующая информация: новости, погода, Программы телепередач, цены акций и т.д.



Декодер телетекста данного телевизора может поддерживать режимы Простой, TOP и FASTEXT. Простой режим состоит из ряда страниц, которые напрямую выбираются путем ввода соответствующего номера страницы. TOP и FASTEXT являются более современными системами телетекста, позволяющими быстро и легко находить нужную информацию, передаваемую в виде телетекста.

Включение и выключение функции телетекста

Для включения функции телетекста нажмите кнопку **TEXT** (ТЕКСТ). На экране появится начальная или последняя страница телетекста. В строке заголовка воспроизводятся два номера страницы, название телевизионной станции, дата и время. Первый номер страницы соответствует вашему выбору, а второй номер страницы соответствует номеру текущей воспроизводимой страницы.

Для выключения функции телетекста нажмите кнопку **TEXT** или **TV/AV**. Предыдущий режим просмотра при этом появляется вновь.

Простой текст

Выбор страницы

1. Введите трехзначный номер нужной вам страницы посредством кнопок с цифрами. Если во время ввода номера страницы вы нажали не ту кнопку, вы должны закончить ввод трехзначного номера, а затем снова ввести правильный номер страницы.
2. Для вывода на экран предыдущей или последующей страницы телетекста можно использовать кнопку ▲ / ▼.

Программирование цветных кнопок в режиме СПИСОК

На некоторых моделях, если телевизор включен в режим Простой текст/ Текст СВЕРХУ/ БЫСТРЫЙ ТЕКСТ, нажмите кнопку **☐** для переключения в режим СПИСОК.

Четырем номерам страницы по вашему выбору может быть назначен цветовой код, что позволяет легко выводить на экран эти страницы нажатием соответствующей цветной кнопки на ПДУ.

1. Нажмите цветную кнопку.
2. Используя цифровые кнопки выберите страницу программы по вашему желанию.
3. Нажмите кнопку **OK**. Когда выбранная страница запомнена, номер страницы мигнет. С этого времени вы можете выбирать эту страницу используя кнопку с тем-же цветом.
4. Остальные 3 цветные кнопки программируются аналогично.

Телетекст (не во всех моделях)

Текст СВЕРХУ (не во всех моделях)

Для облегчения поиска информации, передаваемой с помощью телетекста, в нижней части экрана воспроизводятся четыре цветных поля: красное, зеленое, желтое и синее. Желтое поле обозначает следующую группу, а синее поле обозначает следующий блок.

Группы/Выбор блока/Страницы

1. С помощью СИНЕЙ кнопки вы можете переходить от блока к блоку.
2. Используйте ЖЕЛТУЮ кнопку для перехода на следующую группу с автоматическим переходом на следующий блок.
3. С помощью ЗЕЛЕНОЙ кнопки вы можете перейти на следующую страницу с автоматическим переходом на следующую группу. Для этого также может использоваться кнопка ▲.
4. КРАСНАЯ кнопка позволяет вернуться на предыдущую установку. Для этого также может использоваться кнопка ▼.


Прямой выбор страницы

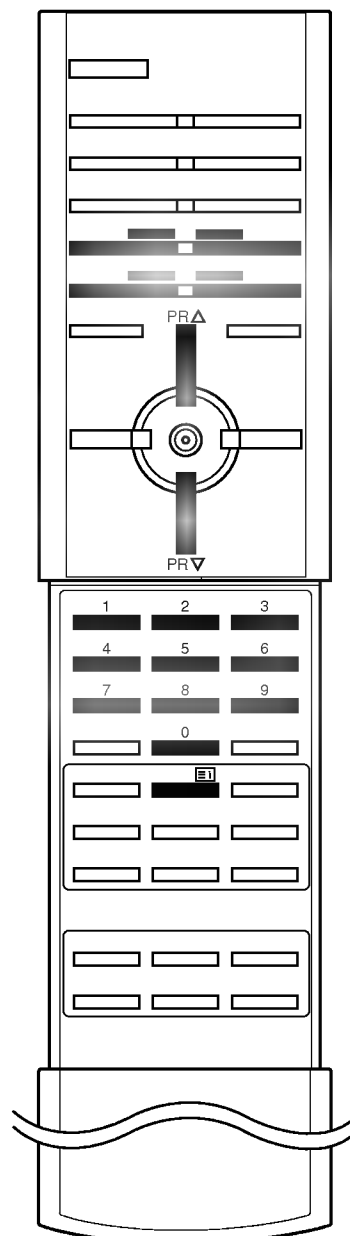
Так же, как и в режиме телетекста Простой, в режиме TOP вы можете выводить на экран страницу телетекста с помощью прямого ввода трехзначного номера страницы.

БЫСТРЫЙ ТЕКСТ

Страницы телетекста имеют цветовой код, который регистрируется в нижней части экрана, и выбираются с помощью соответствующей цветной кнопки.

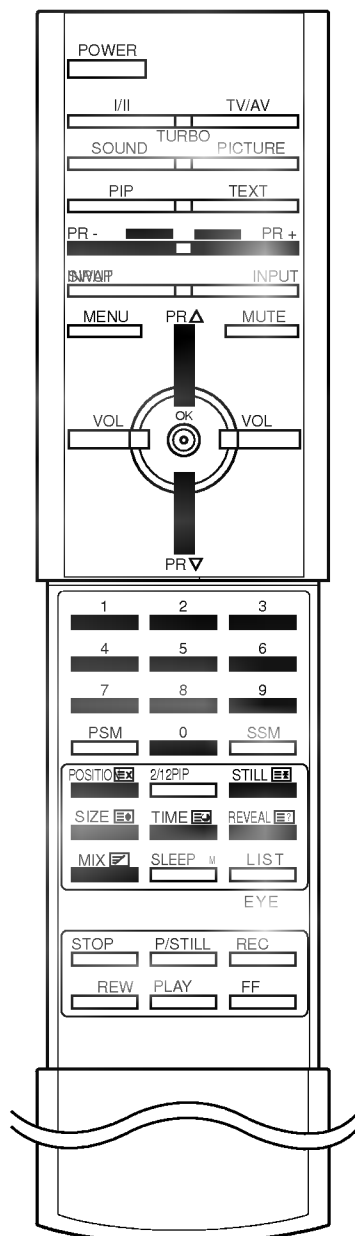
Выбор страницы

1. Нажмите кнопку  для выбора страницы указателя.
2. Вы можете выбрать страницы, имеющие цветовой код, показанный в нижней строчке, с помощью соответствующих цветных кнопок.
3. Так же, как и в режиме телетекста Простой, в режиме телетекста FASTEXT вы можете выбрать страницу телетекста путем ввода трехзначного номера страницы с помощью цифровых кнопок.
4. Кнопка ▲ / ▼ может использоваться для выбора предыдущей или последующей страницы.



Телетекст (не во всех моделях)

Специальные функции телетекста



☰? **REVEAL (ОТКРЫВАНИЕ СКРЫТОГО ТЕТЕКСТА)**
Нажмите эту кнопку для воспроизведения на экране скрытой информации, такой как, например, ответы на загадки и вопросы викторины. Нажмите кнопку еще раз для удаления информации с экрана.

☰ **УВЕЛИЧЕНИЕ РАЗМЕРА (EXPAND)**
Устанавливает двойную высоту знаков телетекста. Нажмите эту кнопку для увеличения верхней половины страницы телетекста. Нажмите эту кнопку еще раз для увеличения нижней половины страницы телетекста. Нажмите эту кнопку еще раз для возвращения в режим нормального воспроизведения.

☒ **UPDATE (ОБНОВЛЕНИЕ)**
На экране воспроизводится нормальное телевизионное изображение в процессе ожидания поступления новой страницы телетекста. В левом верхнем углу экрана воспроизводится индикатор ☒. При поступлении новой страницы телетекста индикатор ☒ меняется на номер страницы телетекста. Нажмите эту кнопку для вывода на экран обновленной (новой) страницы телетекста.

☒ **HOLD (УДЕРЖИВАНИЕ)**
Прекращается автоматическая смена страниц телетекста, которая выполняется в том случае, если страница телетекста состоит из 2 или более субстраниц. Количество субстраниц и номер текущей субстраницы обычно воспроизводятся на экране под строкой времени. При нажатии этой кнопки в левом верхнем углу экрана воспроизводится символ удерживания, и автоматическая смена страниц отменяется. Для перехода на следующую страницу телетекста нажмите эту кнопку еще раз.

☒ **MIX (НАЛОЖЕНИЕ)**
Воспроизводятся страницы телетекста, наложенные на телевизионную картинку. Для выключения картинки телевизионной передачи нажмите эту кнопку еще раз.
Примечание : Когда TV картинка и текстовая картинка занимают по половине экрана функция MIX не возможна.

☒ **TIME (ВРЕМЯ)**
Нажмите эту кнопку для воспроизведения показаний времени в верхнем правом углу экрана во время просмотра телевизионной передачи. Для удаления показаний времени с экрана нажмите эту кнопку еще раз. В режиме телетекста эта кнопка используется для индикации номера субстраницы телетекста. Номер субстраницы телетекста воспроизводится в нижней части экрана. Для удерживания или смены субстраницы нажмите любую из следующих кнопок: ▲ / ▼, кнопки с цифрами. Для выхода из этого режима нажмите эту кнопку еще раз.

Подключение внешней аппаратуры

Вы можете подключать к вашему телевизору дополнительное оборудование, такое как видеомэагнитофоны, видеокамеры и т. п.

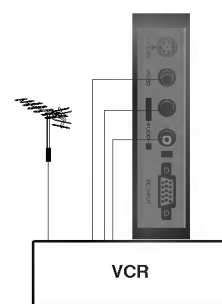
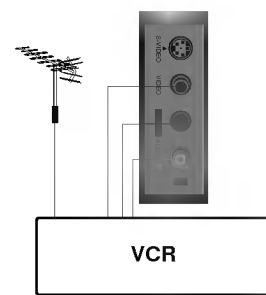
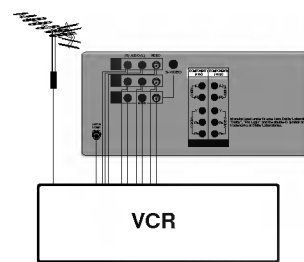
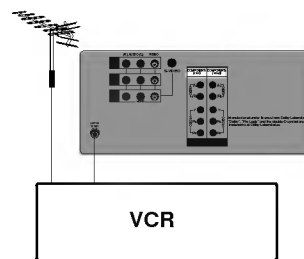
Гнездо антенны

1. Соедините разъем высокочастотного выхода видеомэагнитофона с гнездом антенны, расположенным на задней панели телевизора.
2. Подсоедините кабель антенны к гнезду видеомэагнитофона, предназначенному для подключения антенны.
3. Настройтесь на выходной канал видеомэагнитофона под желаемым номером программы, пользуясь указаниями раздела 'Ручная настройка программы'.
4. Выберите номер программы, выделенный вами для выходного сигнала от видеомэагнитофона.
5. Нажмите кнопку **PLAY** (Воспроизведение) на видеомэагнитофоне.

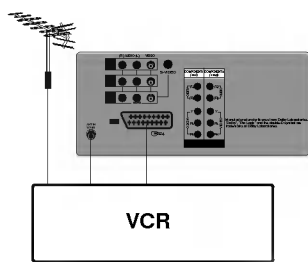
Гнезда входов/выходов аудио/видео(не во всех моделях)

1. Соедините гнезда выходов аудио/видео видеомэагнитофона с гнездами входов аудио/видео телевизора и гнезда входов аудио/видео видеомэагнитофона с гнездами выходов аудио/видео телевизора.
2. Нажмите кнопку **TV/AV**, чтобы выбрать режим **AV 1**, **AV 2** или **AV 3**.
3. Нажмите кнопку **PLAY** на видеомэагнитофоне. На экране появится изображение, воспроизводимое видеомэагнитофоном.

Используя выходные гнезда аудио/видео, вы также можете записывать на видеокассету телевизионные передачи, принимаемые телевизором.



Подключение внешней аппаратуры



Евроразъем (не во всех моделях)

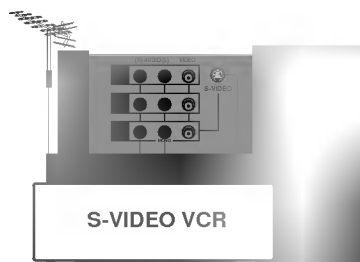
1. Подсоедините разъем типа Euro scart (скарт) видеомэагнитофона к разьему Euro scart телевизора.
2. Нажмите кнопку **PLAY** на видеомэагнитофоне.

Если на выходной разьем вашего видеомэагнитофона подается переключающее напряжение и он подключен к телевизору через разьем Euro scart, телевизор автоматическн переключится в режим **AV 4**. Но если вы хотите продолжать смотреть телевизионную передачу, нажмите кнопки **▲ / ▼** или цифровые кнопки.

В противном случае нажмите кнопку **TV/AV** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать режим **AV 4**. На экране появится изображение, воспроизводимое видеомэагнитофоном.

Вы можете также записывать на видеокассету передаваемые по телевидению передачи.

Примечание : Сигналы типа RGB, т. е. сигналы красного, зеленого и синего цветов, могут быть поданы только через разьем типа Euro scart. Эти сигналы передаются, например, компьютерами, декодерами платного телевидения, игровыми приставками, проигрывателями дисков формата Photo-CD, и т. п.

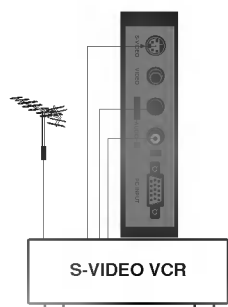
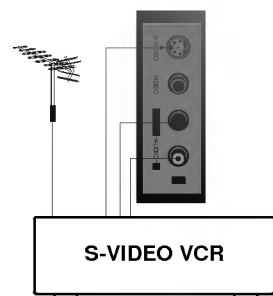


Входные гнезда для S-Video/Audio (S-AV) (не во всех моделях)

При подключении видеомэагнитофона формата S-VIDEO через входное гнездо **S-VIDEO** качество изображения улучшается.

1. Соедините гнездо типа S-video видеомэагнитофона с гнездом типа **S-VIDEO** телевизора.
2. Подключите аудио кабель от мэагнитофона стандарта S-VIDEO к гнездам для аудио сигнала на телевизоре.
3. Последовательными нажатиями кнопки **TV/AV** выберите режим **AV 1** или **AV 3**.
4. Нажмите кнопку **PLAY** (Воспроизведение) на видеомэагнитофоне. На экране появится изображение, воспроизводимое видеомэагнитофоном.

Примечание: Если видеомэагнитофон формата S-VHS был подключен и к гнездам **S-VIDEO**, и к гнездам **VIDEO**, телевизор может принимать сигнал только с гнезда **S-VIDEO**.

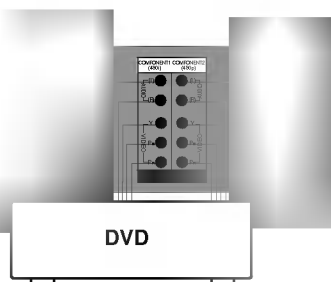


Входные гнезда компонентного сигнала (не во всех моделях)

1. Подсоедините выходные гнезда Цифрового видеодиска КОМПОНЕНТЫ (Y Cb Cr, Y Pb Pr, Y B-Y R-Y или Y PB PR) к гнездам (Y PB PR) **КОМПОНЕНТЫ 1 (480i) / КОМПОНЕНТЫ 2 (480p)** телевизора.
2. Подсоедините аудио шнур от КОМПОНЕНТЫ к аудио гнездам **КОМПОНЕНТЫ 1 (480i) / КОМПОНЕНТЫ 2 (480p)** телевизора.
3. Нажмите кнопку **TV/AV**, чтобы выбрать режим **COMPONENT 1** или **COMPONENT 2**.
4. Нажмите кнопку **PLAY** (воспроизведение) на оборудовании с выходами КОМПОНЕНТНОГО сигнала.

Примечание :

- a. DVD audio вход может быть выходом, но DVD video вход не может быть выходом, у вас будет только черно-белое изображение.
- b. Только КОМПОНЕНТОЙ 2 (480 p) может приниматься поступательный сигнал частоты кадров (60 герц). Если изображение плохое при присоединении к КОМПОНЕНТЕ 2 (480p), тогда подсоедините цифровой видеодиск к КОМПОНЕНТЕ 1 (480i).

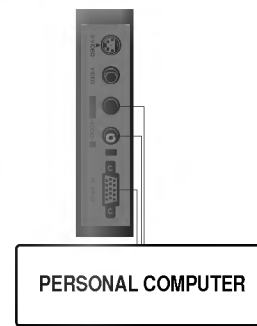


Подключение внешней аппаратуры

PC вход/аудио в разъеме (не во всех моделях)

1. Соединить сигнальным кабелем разъем PC для выхода на монитор с входа разъемом PC прибора.
2. Подсоедините аудио кабель от PC к аудио розетке телевизора.
3. Включить PC, и PC изображение появляется на экране, может использоваться как монитор PC.

Примечание : Кабели не входят в комплект поставки, такие как : сигнальный кабель, Audio кабель, VGA Desktop Block и т.д.



Спецификация Монитора

Режим	Разрешение	Горизонтальная Частота (КГц)	Вертикальная Частота (Гц)
VGA	640x480	31.5KHz	60Hz

(Форма синхронизации входа: отдельно)

Порядок поиска причины и устранения неисправности

Признак неисправности

Нет изображения, нет звука

Звук нормальный, изображение плохое

Изображение нормальное, звук плохой

Нечеткое изображение

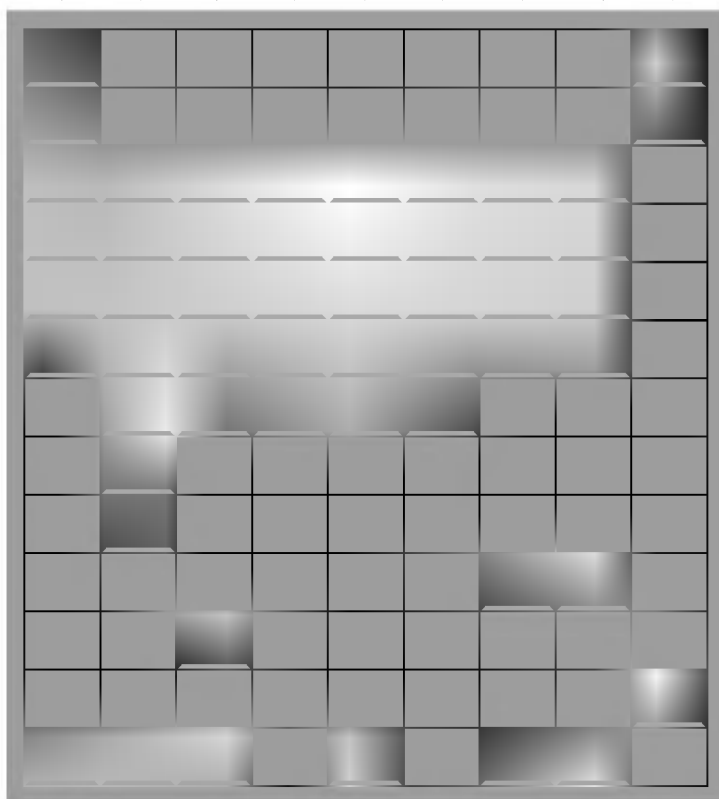
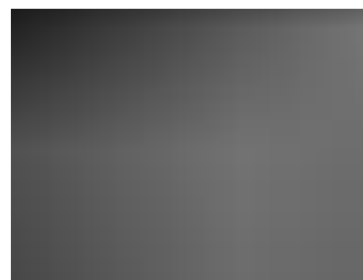
Линии или полосы на изображении

Плохой прием некоторых каналов

Черно-белое изображение

Плохая цветопередача

Не работает ПДУ



Выполните следующие проверки и попытайтесь выполнить следующие регулировки

Вилка шнура питания (воткните в розетку электросети и включите питание телевизора)

Включено ли питание телевизора?

Попробуйте включить другой канал (слабый сигнал)

Проверьте антенну (подключена ли антенна к антенному гнезду телевизора?)

Проверьте антенну (оборван ли провод?)

Проверьте антенну

Проверьте, нет ли расположенного поблизости источника помех?

Отрегулируйте контраст

Отрегулируйте яркость

Отрегулируйте насыщенность цвета

Отрегулируйте громкость

Проверьте батарейки в ПДУ

Проверьте гнезда Audio/Video (только при работе с видеомэгафоном)